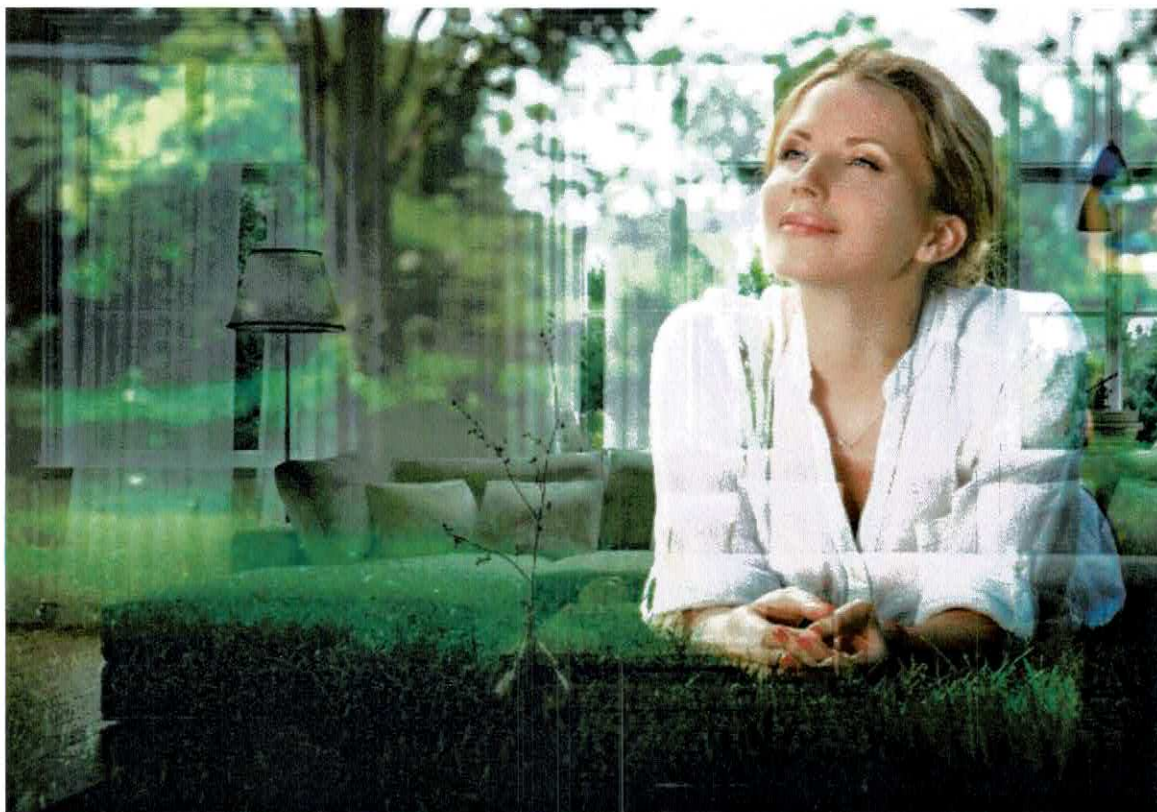


## Komfortlüftung in Ihrer Wohnung

### Inhaltsverzeichnis:

- |                                 |         |
|---------------------------------|---------|
| • Einführung                    | Seite 1 |
| • Komponenten                   | Seite 3 |
| • Funktionen                    | Seite 4 |
| • Bedienung                     | Seite 5 |
| • Automatikbetrieb mit Sensoren | Seite 6 |
| • Unterhalt                     | Seite 6 |
| • Filterwechsel                 | Seite 7 |
| • Service                       | Seite 7 |

### Einführung



Jeder Raum in Ihrer Wohnung verfügt über ein Komfortlüftungsgerät. Sanft transportiert dieses mittels zweier Ventilatoren Tag und Nacht verbrauchte Wohnungsluft nach aussen und bringt gleichzeitig frische Aussenluft in die Wohnung. Die Aussenluft wird durch einen Feinstaubfilter von Verschmutzungen und Pollen gereinigt und mit einem Wärmetauscher im Gegenstrom gegen den austretenden Luftstrom vortemperiert.

Ohne das Fenster zu öffnen verfügen Sie ständig über gesunde und natürliche Luft in Ihrer Wohnung. Je nach Wunsch können Sie die Menge der Austauschluft in jedem Raum individuell einstellen. Die Geräte sind zusätzlich mit einem Feuchtigkeitssensor und entsprechendem Automatikbetrieb ausgerüstet. Damit können Sie die Einstellung auch einfach der Automatik des Gerätes überlassen. Diese regelt den Luftstrom aufgrund der im Raum gemessenen Feuchtigkeitswerte. Wir empfehlen, das Gerät auf Stufe 1 einzustellen; es wird sich dann selbst im Automatikbetrieb je nach Nutzung der Wohnung regeln.

Ihr Lüftungsgerät ist keine Klimaanlage. Trotzdem haben Sie mit der Funktion «Free-Cooling» die Möglichkeit, an heissen Sommertagen den Eintritt heisser Luft zu minimieren und den Eintritt kühler Nacht- und Morgenluft in Ihre Wohnung zu maximieren.

Nun wünschen wir Ihnen viel Freude und Wohlfühlen mit Ihrer umwelt- und energiefreundlichen Komfortlüftung.



## Betriebsanleitung

Lüftungsgerät:

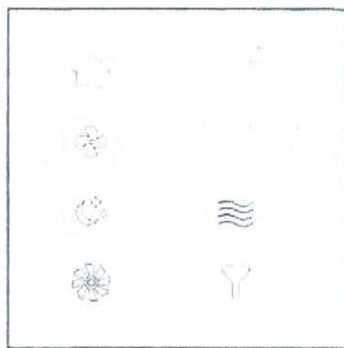








## Komponenten

Hinter der Holzverkleidung finden Sie das Lüftungsgerät mit der Bedientastatur.




## Funktionen



-  Hausautomatisationsnetz (nicht anwendbar)
-  Aktivierung des Gerätes mit 4 wählbaren Ventilationsstufen:  
**Typ Compact: 10/17/26/37 m<sup>3</sup>/h**
-  Nachteinstellung:  
Das Gerät geht auf die minimalste Stufe (7m<sup>3</sup>/h) und das blaue LED-Licht leuchtet schwächer
-  Hyperventilation: maximale Stufe (42m<sup>3</sup>/h), z.B. im Fall von gleichzeitig vielen Personen in einem Raum
-  Freecooling: Detailbeschreibung siehe unten
-  Anzeige zum Filterwechsel

### Blaue LED-Anzeige:

Standardmässig wird beim Start des Gerätes (oder nach einem Stromausfall) konstant der Betriebsmodus durch ein blaues LED-Licht angezeigt. Wird dies nicht gewünscht, so kann

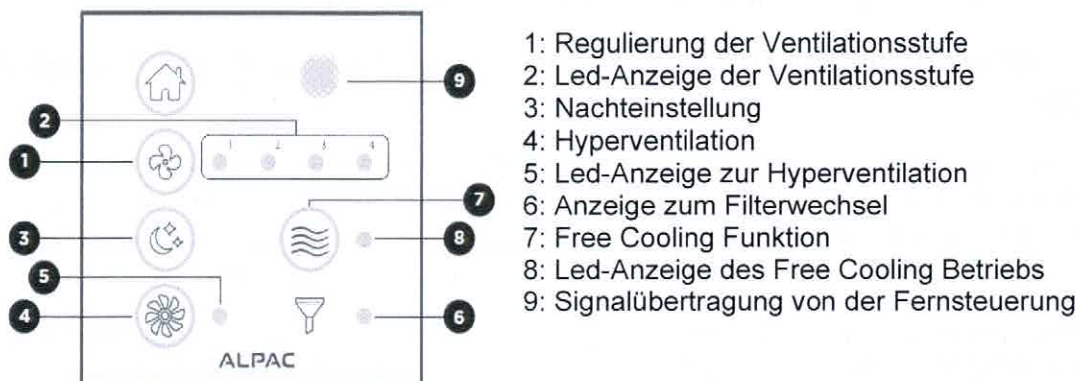
der Nachtmodus aktiviert werden durch Drücken und gedrückt Halten der Taste  für einige Sekunden bis alle LED-Lichter einen Moment blinken. Damit haben Sie den Nachtmodus aktiviert. Nun können Sie erneut die gewünschte Betriebsstufe wählen und die entsprechende LED-Anzeige verschwindet nach einer vorgenommenen Einstellung jeweils automatisch nach ca. 20 Sekunden.

Wenn Sie den Vorgang wiederholen, wechselt die Anzeige wieder in den Tagesmodus mit Daueranzeige.

### Beschrieb der Free Cooling Funktion:

Free Cooling ist eine intelligente Technologie, die es ermöglicht, auf natürliche Art ein frischeres Raumklima in der warmen Jahreszeit zu erhalten. Wenn die Aussenluft in warmen Sommertagen nachts und frühmorgens eine Temperatur unterhalb der Raumluft hat, fördert das System durch entsprechende Regelung der Ventilatoren vermehrt kühle Aussenluft auf Stufe 4 in die Wohnung und minimiert die Zufuhr warmer Aussenluft während des Tages. Damit wird eine sanfte und natürliche Kühlung der Wohnungsluft erreicht.


## Bedienung




### Starten der Lüftung:

Auf die Taste  drücken, um die Ventilation zu starten, die Led-Anzeige der Stufe 1 erscheint.


### Regelung der Lüftung:

Mehrfaches Drücken der Taste , um die gewünschte Stufe 1 bis 4 einzustellen.

### Hyperventilation:


Durch Drücken der Taste  wird die Ventilation auf der maximalen Stufe eingestellt. Durch erneutes Drücken der Taste, geht das System wieder in den vorherigen Betriebsmodus zurück.

### Free Cooling:

Zur Aktivierung die Taste  drücken und das entsprechende Led-Licht erscheint zur Anzeige des Free Cooling Betriebs. Durch erneutes Drücken geht das System wieder in den vorherigen Betriebsmodus zurück.

### Frostschutz:

Bei einer Differenz zwischen Aussen- und Innentemperatur von mehr als 23°C schaltet das Gerät automatisch auf Stufe 1, um das Eintreten von zu kühler Luft bei extremen Aussentemperaturen zu minimieren.

Wird im Gerät eine Temperatur der von aussen eintretenden Luft von unter -18°C gemessen, so stellt das Gerät automatisch ab. Das Gerät muss dann wieder manuell durch Drücken der Taste  neu gestartet werden.

## Betrieb mit Feuchtigkeits-Sensoren


Dank eingebauter Feuchtigkeitsensoren ist eine automatische Regelung der Lüftungsgeräte möglich.

Der Feuchtigkeitsensor regelt die Luftströme entsprechend, sobald eine Schwelle von mehr als 65% im Innern erreicht ist, um ein optimales Raumklima zu halten. Auch Temperatur und Feuchtigkeit der Aussenluft werden kontinuierlich gemessen, um zu vermeiden, dass bei hoher Aussenluftfeuchtigkeit zusätzliche Feuchtigkeit in den Raum gelangt.

Bei Einschalten der Geräte mit Sensor (auch nach einem Stromausfall) ist automatisch der Automatikbetrieb aktiviert. Das Gerät misst alle 20 Minuten den Feuchtigkeitsgehalt und passt dann entsprechend die Betriebsstufe an.

Wenn Sie dies nicht wünschen und das Gerät lieber von Hand einstellen möchten, so muss zuerst der Automatikbetrieb deaktiviert werden. Halten Sie für ein paar Sekunden die Taste

Hyperventilation  gedrückt, bis alle LED einen Moment lang blinken. Nun ist der Automatikbetrieb deaktiviert und Sie können eine beliebige Betriebsstufe wählen.

Zur erneuten Aktivierung des Automatikbetriebs wiederholen Sie den Vorgang; nur das LED neben der Taste  **blinkt** drei Mal zur Bestätigung (die anderen LED leuchten konstant). Wählen Sie anschliessend die Stufe 1 als Ausgangsposition für das Gerät im Automatikbetrieb.

## Unterhalt

Zur Reinigung des Gerätes aussen eignet sich ein feuchtes und weiches Reinigungstuch. Um Flecken zu entfernen sollte lauwarmes Wasser mit wenig Reinigungsmittel verwendet werden.

Kein heisses Wasser, Lösungsmittel, Benzin oder andere aggressive chemische Mittel verwenden. Diese könnten die Oberfläche und die Farbe des Gehäuses beschädigen.

Es darf kein Wasser in das Innere des Gerätes gelangen. Dieses könnte die internen Komponenten beschädigen oder einen Kurzschluss verursachen.

Merkblatt: **Filterwechsel** (Lüftungsgerät)

Verantwortlich: **Mieter:innen**  
Kleiner Unterhalt

Siehe auch interne Webseite unter:  
**F** Filtersysteme



*Funktion des Lüftungsgerätes*

Über das Lüftungsgerät strömt gefilterte Frischluft in die Wohnung.

So wird die Wohnung trotz geschlossenen Fenstern belüftet.

Vor allem in den Wintermonaten angenehm. Aber auch praktisch bei Pollenallergie.

*Was ist zu tun?*

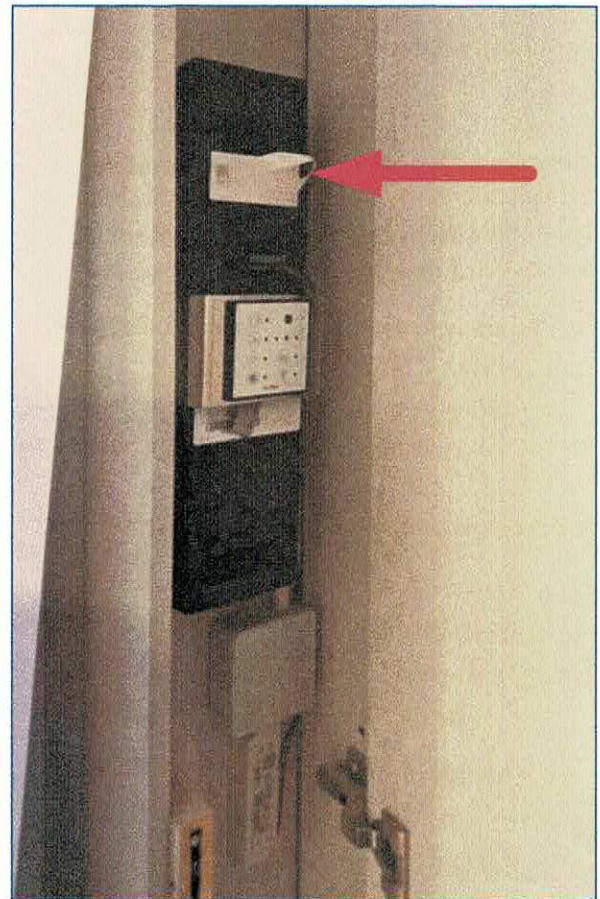
Den weissen Filter (siehe Pfeil beim Bild) hinter der Holzverkleidung auswechseln.

*Wer?*

Mieter:innen

*Wann?*

Jährlich im März (die Filter werden alljährlich im März verteilt).



**Gerne kann man sich bei Bedarf für das Wechseln des Filters auch an die Hauswartung wenden.**

[info@sallenbach25.ch](mailto:info@sallenbach25.ch)